



NACIONĀLĀ ELEKTRONISKO
PLAŠSAZIŅAS LĪDZEKĻU PADOME

Rīgā, 2017.gada 14.septembrī

LĒMUMS Nr.134

Par administratīvā soda uzlikšanu administratīvā pārkāpuma lietā Nr. AP/2017/6-7/7

Izskatot administratīvā pārkāpuma lietu par iespējamo Latvijas Administratīvo pārkāpumu kodeksa (turpmāk – LAPK) 201.⁵ panta ceturtajā daļā paredzētā administratīvā pārkāpuma izdarīšanu, pārkāpjot Elektronisko plašsaziņas līdzekļu likuma (turpmāk – EPLL) 24.panta trešajā daļā noteikto regulējumu elektroniskā plašsaziņas līdzekļa SIA “DAUTKOM TV” programmā “Dautkom” laikā no 2017.gada 3.aprīļa līdz 9.aprīlim, Nacionālā elektronisko plašsaziņas līdzekļu padome (turpmāk – Padome) šādā sastāvā: Padomes priekšsēdētāja D.Ķezbere, priekšsēdētāja vietnieks I.Āboliņš, locekļi: P.Grīva, G.Līdaka un I.Beitika, piedaloties SIA “DAUTKOM TV” pilnvarotajiem pārstāvjiem: Ārējo sakaru struktūrvienības vadītājam Andrejam Čemodanovam un projektu vadītājai Ilgai Liepniecei,

konstatē:

[1] Elektroniskajam plašsaziņas līdzeklim SIA “DAUTKOM TV” Apraides atļaujas Nr.AA-092/1 Darbības pamatnosacījumu 13.punktā *“Neatkarīgo producentu veidoto raidījumu iekļaušana, to formāts, apjoms”* norādīts, ka *“10% nedēļas raidlaika”*. Savukārt Darbības pamatnosacījumu 16.punktā *“Valoda”* norādīts, ka *“30% latviešu valodā, 70% svešvalodās”*. Padomes Monitoringa nodaļas 2017.gada 19.jūnija Pārbaudes ziņojumā Nr.P/2017/6-6/41 tika konstatēts, ka laika posmā no 2017.gada 3.aprīļa līdz 9.aprīlim elektroniskā plašsaziņas līdzekļa SIA “DAUTKOM TV” programmā “Dautkom”:

- 1) neatkarīgo producentu veidoto raidījumu apjoms sastāda 37 stundas, 55 minūtes un 2 sekundes, kas kopā sastāda 22,57% no nedēļas raidlaika jeb par 12,57% vairāk no nedēļas raidlaika nekā noteikts;
- 2) latviešu valodā izplatīto raidījumu apjoms sastāda 41 stundu, 36 minūtes un 51 sekundi, kas kopā sastāda 24,76% no nedēļas raidlaika jeb par 5,24% mazāk no nedēļas raidlaika nekā noteikts.

Tādējādi ir pārkāpta EPLL 24.panta trešā daļa, kura nosaka, ka *“elektroniskie plašsaziņas līdzekļi ievēro darbības pamatnosacījumus, kurus tie iesnieguši Nacionālajai elektronisko plašsaziņas līdzekļu padomei, lai saņemtu apraides atļauju. [..]”*.

[2] 2017.gada 19.jūnijā Padome pieņēma lēmumu uzsākt lietvedību administratīvā pārkāpuma lietā (Nr. AP/2017/6-7/7) par iespējamo LAPK 201.⁵ panta ceturtā daļā paredzēto administratīvo pārkāpumu izdarīšanu elektroniskā plašsaziņas līdzekļa SIA “DAUTKOM TV” programmā “Dautkom” laika posmā no 2017.gada 3.aprīļa līdz 9.aprīlim un pieprasīja SIA “DAUTKOM TV” sniegt paskaidrojumus.

[3] 2017.gada 20.jūlijā Padome saņēma SIA “DAUTKOM TV” 2017.gada 20.jūlija vēstuli Nr.332 ar sniegtajiem paskaidrojumiem (Padomē reģistrēta ar Nr.6-7/0992). Savos paskaidrojumos SIA “DAUTKOM TV” atzīst izdarīto pārkāpumu un norāda, ka “(..) *laika posmā 2017.gada 3.aprīļa līdz 9.aprīlim pārkāptais raidīšanas apjoms tika pārkāpts neuzmanības dēļ, jo atbildīgā persona bija atvaļinājumā.*”

[4] 2017.gada 4.septembrī Padomes priekšsēdētāja D.Ķezbere, piedaloties SIA “DAUTKOM TV” pilnvarotajam pārstāvim, Ārējo sakaru struktūrvienības vadītājam Andrejam Čemodanovam, sastādīja Administratīvā pārkāpuma protokolu RE Nr.000205, kurā konstatēts, ka laika posmā no 2017.gada 3.aprīļa līdz 9.aprīlim elektroniskā plašsaziņas līdzekļa SIA “DAUTKOM TV” programmā “Dautkom” tika pārkāpti Apraides atļaujas Nr.AA-092/1 Darbības pamatnosacījumi neievērojot noteikto valodu proporciju – “*30% latviešu valodā, 70% svešvalodās*”, kā arī neievērojot noteikto apjomu neatkarīgo producentu veidoto raidījumu iekļaušanai programmā – “*10% nedēļas raidlaika*”. Līdz ar to, pārkāpjot EPLL 24.panta trešo daļu (“*elektroniskie plašsaziņas līdzekļi ievēro darbības pamatnosacījumus, kurus tie iesnieguši Nacionālajai elektronisko plašsaziņas līdzekļu padomei, lai saņemtu apraides atļauju. [..]*”). Tādējādi izdarot LAPK 201.⁵ panta ceturtajā daļā paredzēto administratīvo pārkāpumu (*par elektroniskā plašsaziņas līdzekļa darbības neatbilstību Nacionālās elektronisko plašsaziņas līdzekļu padomes izsniegtās apraides atļaujas darbības pamatnosacījumiem*).

[5] Lietas izskatīšanas laikā 2017.gada 14.septembrī SIA “DAUTKOM TV” pilnvarotā pārstāve Ilga Liepniece norādīja, ka SIA “DAUTKOM TV” atzīst pārkāpumu. Tā esot bijusi darbinieka nolaidība un darbinieks esot saņēmis sodu. Viņa arī norādīja, ka tāda rakstura pārkāpumi neesot likumsakarība. Vienlaikus viņa arī informēja, ka SIA “DAUTKOM TV” tuvākajā laikā iesniegšot Padomē priekšlikumu, lai apraides atļaujā tiktu palielināts neatkarīgo producentu raidījumu apjoms. I.Liepniece norādīja, ka izdarīto pārkāpumu nožēlojot, tas esot pirmais pārkāpums gada laikā un ierosināja Padomei nesodīt SIA “DAUTKOM TV”, bet izteikt mutisku aizrādījumu. Lietas izskatīšanas noslēgumā SIA “DAUTKOM TV” pilnvarotie pārstāvji Andrejs Čemodanovs un Ilga Liepniece piekrita lēmumam par naudas soda uzlikšanu SIA “DAUTKOM TV”.

Ievērojot konstatēto, Padome

secina:

[6] Laika posmā no 2017.gada 3.aprīļa līdz 9.aprīlim elektroniskā plašsaziņas līdzekļa SIA “DAUTKOM TV” programmā “Dautkom” neatkarīgo producentu veidoto raidījumu apjoms sastādīja 22,57% no nedēļas raidlaika. Savukārt raidījumu apjoms latviešu valodā sastādīja 24,76% no nedēļas raidlaika. SIA “DAUTKOM TV” izsniegtās Apraides atļaujas Nr.AA-092/1 Darbības pamatnosacījumu 13.punktā “*Neatkarīgo producentu veidoto raidījumu iekļaušana, to formāts, apjoms*” norādīts, ka “*10% nedēļas raidlaika*”. Savukārt Darbības pamatnosacījumu 16.punktā “*Valoda*” norādīts, ka “*30% latviešu valodā, 70% svešvalodās*”. Līdz ar to, ir pārkāpta EPLL 24.panta trešā daļa, kura nosaka, ka “*elektroniskie plašsaziņas līdzekļi ievēro darbības pamatnosacījumus, kurus tie iesnieguši Nacionālajai elektronisko plašsaziņas līdzekļu padomei, lai saņemtu apraides atļauju. [..]*”.

[7] 2017.gada 19.jūnijā Padome pieņēma lēmumu uzsākt lietvedību administratīvā pārkāpuma lietā (Nr. AP/2017/6-7/7) par iespējamo LAPK 201.⁵ panta ceturajā daļā paredzēto administratīvo pārkāpumu izdarīšanu elektroniskā plašsaziņas līdzekļa SIA “DAUTKOM TV” programmā “Dautkom” laika posmā no 2017.gada 3.aprīļa līdz 9.aprīlim. 2017.gada 4.septembrī Padomes priekšsēdētāja D.Ķezbere, piedaloties SIA “DAUTKOM TV” pilnvarotajam pārstāvim, Ārējo sakaru struktūrvienības vadītājam Andrejam Čemodanovam, sastādīja Administratīvā pārkāpuma protokolu RE Nr.000205 par augstāk minēto administratīvo pārkāpumu.

[8] Ievērojot minēto, uzskatāms par pierādītu, ka SIA “DAUTKOM TV” programmā “Dautkom” ir pārkāpusi EPLL 24.panta trešo daļu, izdarot LAPK 201.⁵ panta ceturtajā daļā paredzēto administratīvo pārkāpumu.

[9] Par LAPK 201.⁵ panta ceturtajā daļā paredzētā administratīvā pārkāpuma izdarīšanu juridiskām personām paredzēts administratīvais sods – naudas sods no piecsimt (500) līdz desmit tūkstošiem (10 000) *euro*.

[10] LAPK 32.panta otrajā daļā noteikts, ka uzliekot sodu, ņem vērā izdarītā pārkāpuma raksturu, pārkāpēja personību, vainas pakāpi, mantisko stāvokli, kā arī atbildību mīkstinošos un pastiprinošos apstākļus. Līdz ar to, nosakot soda apmēru Padome izvērtē šādus apstākļus:

[10.1] Administratīvo atbildību pastiprinoši vai mīkstinoši apstākļi nav konstatēti.

[10.2] Juridiskas personas vaina nosakāma, ņemot vērā divus nosacījumus: pirmkārt, vai juridiskajai personai bija iespēja nodrošināt noteikumu ievērošanu, par kuru pārkāpšanu ir paredzēta administratīvā atbildība, otrkārt, vai juridiskā persona veica nepieciešamos pasākumus, lai nodrošinātu šo noteikumu ievērošanu (Augstākās tiesas Administratīvo lietu departamenta 2009.gada 5.marta spriedums lietā Nr.SKA-19/2009). Savos paskaidrojumos SIA “DAUTKOM TV” atzīst izdarīto pārkāpumu un norāda, ka “(..) laika posmā 2017.gada 3.aprīļa līdz 9.aprīlim pārkāptais raidīšanas apjoms tika pārkāpts neuzmanības dēļ, jo atbildīgā persona bija atvaļinājumā.” Neskatoties uz to, ka atbildīgā persona bija atvaļinājumā, jāsecina, ka SIA “DAUTKOM TV” bija iespēja nodrošināt noteikumu ievērošanu, par kuru pārkāpšanu ir paredzēta administratīvā atbildība. Savos paskaidrojumos SIA “DAUTKOM TV” nenorāda kādi pasākumi tika veikti laika posmā no 2017.gada 3.aprīļa līdz 9.aprīlim, lai nodrošinātu noteikumu ievērošanu, par kuru pārkāpšanu ir paredzēta administratīvā atbildība. Līdz ar to, ir jāsecina, ka SIA “DAUTKOM TV” laika posmā no 2017.gada 3.aprīļa līdz 9.aprīlim nav veikusi nepieciešamos pasākumus, lai nodrošinātu noteikumu ievērošanu, par kuru pārkāpšanu ir paredzēta administratīvā atbildība.

[10.3] Latvijas skatītāju auditorijai nav nodarīts neatgriezenisks kaitējums, jo programmas “Dautkom” iedalījums pēc aptveršanas zonas ir “vietējais” un minētā programma galvenokārt ir paredzēta Daugavpils pilsētai un Daugavpils novadam.

[10.4] Saskaņā ar LAPK 22.pantu soda mērķis ir, “[..] lai personu, kura izdarījusi administratīvo pārkāpumu, audzinātu likumu ievērošanas un sadzīves noteikumu cienīšanas garā, kā arī lai tiklab tiesību pārkāpējs, kā citas personas neizdarītu jaunus pārkāpumus”. Lai gan SIA “DAUTKOM TV” pēdējā gada laikā nav administratīvi sodīta, tomēr tikai administratīva soda piemērošana SIA “DAUTKOM TV” liks gan SIA “DAUTKOM TV”, gan citiem elektroniskajiem plašsaziņas līdzekļiem turpmāk ievērot likumus.

[10.5] SIA "DAUTKOM TV" 2016.gada uzņēmuma finanšu pārskats liecina, ka neto apgrozījums ir 3 756 032 *euro* (2015.gadā – 3 787 911 *euro*) un 2016.gads ir noslēgts ar 790 040 *euro* peļņu (2015.gadā – 630 630 *euro*). SIA "DAUTKOM TV" neto apgrozījums un peļņa ietver divu uzņēmējdarbības veidu darbību – televīzijas programmas "Dautkom" un kabeļtelevīzijas operatora SIA "DAUTKOM TV".

[10.6] Ņemot vērā iepriekš minēto, Padome uzskata par nepieciešamu piemērot administratīvo sodu 2500 (divi tūkstoši pieci simti) *euro* apmērā, kas uzskatāms par soda apmēru, kas nenodara SIA "DAUTKOM TV" ar pārkāpumu nesamērojamus materiālus zaudējumus. Vienlaikus tādējādi tiek stimulēti citi elektroniskie plašsaziņas līdzekļi turpmāk ievērot EPLL prasības attiecībā uz programmu apraides atļaujas darbības pamatnosacījumu ievērošanu un apzināties apraides atļaujas darbības pamatnosacījumu ievērošanas būtiskumu, cita starpā īpaši uzsverot nepieciešamību lietot valsts valodu atbilstoši elektroniskajiem plašsaziņas līdzekļiem izsniegtajiem darbības pamatnosacījumiem.

[11] Lietas izskatīšanas laikā 2017.gada 14.septembrī SIA "DAUTKOM TV" pilnvarotie pārstāvji atzina vainu pārkāpuma izdarīšanā un piekrita Padomes lēmumam par naudas soda piemērošanu. Padome nav konstatējusi apstākļus, kas pastiprina SIA "DAUTKOM TV" atbildību par izdarīto pārkāpumu. Administratīvā pārkāpuma lietā nav cietušo un nav piemērota garantijas nauda. Par 201.⁵ panta ceturtais daļas pārkāpumu nav paredzēta administratīvā aresta piemērošana. SIA "DAUTKOM TV" gada laikā nav bijusi nosacīti daļēji atbrīvota no naudas soda samaksas. Administratīvā pārkāpuma lieta tika izskatīta SIA "DAUTKOM TV" pilnvaroto pārstāvju klātbūtnē. Ievērojot šajā punktā minēto, Padome uzskata, ka taisnīgu sodošo mērķi iespējams sasniegt SIA "DAUTKOM TV" nosacīti daļēji atbrīvojot no naudas soda samaksas, pamatojoties uz Kodeksa 276.¹ panta pirmo un otro daļu.

[12] Padome administratīvā pārkāpuma lietā Nr. AP/2017/6-7/7 SIA "DAUTKOM TV" piemēro nosacītu daļēju atbrīvošanu no naudas soda samaksas. Padome informē, ka SIA "DAUTKOM TV" 15 dienu laikā no šī lēmuma paziņošanas dienas, ir jāsamaksā uzliktais 2500 (divi tūkstoši pieci simti) *euro* naudas sods 50 procentu apmērā, tas ir, 1250 (viens tūkstotis divi simti piecdesmit) *euro*. Padome norāda, ka SIA "DAUTKOM TV", izpildot šo nosacījumu, tiek atbrīvota no pārējās soda naudas daļas samaksas. Ja SIA "DAUTKOM TV" neizpildīs šo nosacījumu, uzliktais 2500 (divi tūkstoši pieci simti) *euro* naudas sods maksājams pilnā apmērā, pamatojoties uz Kodeksa 276.¹ panta ceturto daļu.

[13] Padome norāda, ka pārsūdzot lēmumu par naudas soda uzlikšanu, SIA "DAUTKOM TV" zaudēs tiesības samaksāt piemēroto naudas sodu 50 procentu apmērā, atbilstoši Kodeksa 276.¹ panta piektajai daļai.

Ievērojot minēto un saskaņā ar Latvijas Administratīvo pārkāpumu kodeksa 201.⁵ panta ceturto daļu, 274.pantu, 275.panta pirmās daļas 1.punktu un 276.¹ pantu Padome

nolemj:

- 1. Sodīt elektronisko plašsaziņas līdzekli SIA "DAUTKOM TV" reģ. nr. 41503014963 par Latvijas Administratīvo pārkāpumu kodeksa 201.⁵ panta**

četurtajā daļā paredzētā pārkāpuma izdarīšanu [nenodrošinot programmā “Dautkom” Apraides atļaujas Nr.AA-092/1 darbības pamatnosacījumu ievērošanu laika posmā no 2017.gada 3.aprīļa līdz 9.aprīlim – nenasniedzot latviešu valodas apjomu 30% apmērā no raidlaika un pārsniedzot 10% apjomu neatkarīgo producentu raidījumiem], uzliekot administratīvo sodu – naudas sodu 2 500 (divi tūkstoši pieci simti) euro apmērā.

2. Piemērot SIA “DAUTKOM TV” nosacītu daļēju atbrīvošanu no naudas soda.
3. Paziņot lēmumu SIA “DAUTKOM TV”.

Administratīvais sods jāsamaksā zemāk norādītajā bankas kontā:

Saņēmējs: Valsts kase

Reģistrācijas Nr.90000050138

Konta Nr. LV78TREL1060001019900

Saņēmēja banka: Latvijas Banka

Bankas BIC: TRELLV22

Padomes priekšsēdētāja

D.Ķezbere

Saskaņā ar Latvijas Administratīvo pārkāpumu kodeksa 288.panta pirmo un otro daļu, kā arī 289.panta pirmo daļu šo lēmumu desmit darba dienu laikā no lēmuma paziņošanas dienas var pārsūdzēt rajona (pilsētas) tiesā pēc administratīvā pārkāpuma izdarīšanas vietas, iesniedzot sūdzību Nacionālajai elektroniskajai plašsaziņas līdzekļu padomei.